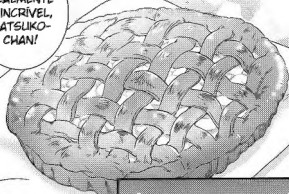
Nós duas
e as
maçãs
DING DONG DING DONG DING DONG DING DONG DING DONG DING DONG
SIM, SIM
MATSUKO-CHAN!
ME ENSINE A COZINHAR!
KITAO TAKI
Ichii Meguru
se apaixonou.
DE NOVO?

meguru, minha amiga de infância
Sempre vem para aprender a cozinhar para os meninos que ela gosta.
MEGURU, NÃO É HORA DE VOCÊ PARAR DE PRECISAR VIR PARA ISSO?
VOCÊ NÃO PODE USAR UM LIVRO DE RECEITAS?
É PORQUE AS RECEITAS DA MATSUKO-CHAN SÃO OS FAVORITOS DA MEGURU!
BEM...
EU ACHO QUE EU TENHO QUE FAZER...
mole
BEM, O QUE VOCÊ QUER FAZER DESSA VEZ?
TORTA DE MAÇÃ

UM GAROTO NÃO GOSTARIA DE ALGUM PRATO DE CARNE ROBUSTO OU ALGO ASSIM?
NÓS DEFINITIVAMENTE PRECISAMOS FAZER A TORTA DE MAÇÃ DA MATSUKO-CHAN!
...EH.
A menina que eu gosto de ensinar como cozinhar dá de presente para um menino.
... ÓTIMO.
SIM!!
É humilhante.
espera çosa
Eu continuo ensinando
VOCÊ ESTÁ ORGULHOSA DA SUA COZINHA, NÃO É?
... SIM
É por isso que eu odeio, entretanto.

talvez seja um pouco vaidoso,
mas tanto faz pra quem ela der a comida.
TapTapo
SFX: BATIDA LEVE
EU SOU SEMPRE A PRIMEIRA A EXPERIMEN TAR.
ENTÃO...
SFX: IRRITADA
PRA QUEM É DESSA VEZ?
EHH ♡
VOCÊ QUER OUVIR? VOCÊ ESTÁ INTERESSADA?
Eu estou muitooo interessada.
BEM, TALVEZ UM POUCO.
annoyed

EU TIVE UM SONHO DA GENTE SE BEIJANDO!
E QUANDO EU ACORDEI, EU ESTAVA TIPO, "WHOA ~ EU ESTOU APAIXONADA!"
Hya?!
Profudamente apaixonada...
VOCÊ AINDA CONTINUA ...
AGORA EU PENSO SOBRE ISSO, ELES SÃO SUPER CONFIÁVEIS!
ISSO É HORRÍVEL!
SEMPRE PENSANDO EM MIM!
SMACK
SFX: ESMAGA
EU NÃO POSSO PERDER QUANDO SE TRATA DISSO!
GASP
SFX: SUSPIRO
SFX: SOMBRIO
Não... Estou exausta agora...
Fala sério...
GLOOMY
SFX: ALEGRE
EHEHE OBRIGADA!
EU ESTOU TÃO FELIZ ~
Cheery

VOCÊ É TÃO FOFA QUE EU PREFIRO COMER VOCÊ EM VEZ DISSO.
TUDO TERMINADO!
VOCÊ REALMENTE É INCRÍVEL, MATSUKO-CHAN!
É UMA SENSAÇÃO FÚTIL DE REALIZAÇÃO.
"FÚTIL" - NÃO É TÃO HORRÍVEL?
SIGH....
SFX: SUSPIRO
UGH - MAS ESPERO
QUE VÁ BEM PARA VOCÊ.
EU NÃO SEI.. EU SINTO QUE ISSO PODERIA SER IMPOSSÍVEL PARA MIM.
EI... VOCÊ FOI E FEZ ISSO, ENTÃO VÁ E FAÇA O SEU MELHOR.
respiração profunda
...MEGURU?

MATSUKO-CHAN
POR FAVOR, ACEITE ISSO!
...HUH?
EU TIVE UM SONHO COM VOCÊ ANTES,
DESDE QUE EU ACORDEI O MUNDO INTEIRO TEM SIDO BRILHANTE.
EU REALMENTE ... QUERIA TE CONHECER.

MEGURU, VOCÊ REALMENTE ...
É UM IDIOTA, NÃO É?
ISSO.. EU MEIO QUE FIZ PELO MENOS METADE DO TRABALHO PARA FAZER ISSO...
AH.
BEM, ISSO SERÁ DEFINITIVAMENTE DELICIOSO!
ENTÃO EU VOU...
ME SATISFA-ZER!
fin

/ AY SCANS /

Autor(a): Kitao Taki

Artista(s): Kitao Taki

Raw by: *Dynasty Reader*

TATA — *TRADUÇÃO + EDIÇÃO GERAL*

SHAYCREED — *REVISÃO GERAL*

SE POSSÍVEL, OPTE POR OBTER A OBRA ORIGINAL ATRAVÉS DE UMA COMPRA LEGAL PARA AJUDAR O(A) AUTOR(A) E TODA EQUIPE ENVOLVIDA NA CRIAÇÃO DA OBRA.

DIVULGANDO E ENALTECENDO O GÊNERO YURI DESDE 2015.
VENHA, NÓS VISITE! AYSCANS.BLOGSPOT.COM

RECRUTAMENTO

Tradutores & Editores

PRECISAMOS DE VOCÊ!

EDITOR(A)S

Existem alguns tipos de edição, e nós separamos apenas dois (os que são necessários em nossa scan);
1) Edição de Redraw: Limpa os balões, reconstrói algumas partes das páginas caso tenham sido danificadas / zoadas enquanto fazia a limpeza;
2) Edição de Type: Coloca as falas e onomatopeias, fazendo uso é claro, das fontes usadas e recomendadas por nós. Disponibilizamos todo o material necessário, e se preciso, daremos dicas para quem precise melhorar.

AYSCANS.BLOGSPOT.COM.BR

TRADUTOR(A)S

Traduz e passa a tradução para um bloco de notas. Bloco de notas esse, que estará devidamente organizado, com a ordem das falas corretas, e traduções devidamente sinalizadas para que o/a editor(a) não confunda e acabe se confundindo.